

CARATTERISTICHE TECNICHE
<p>THERMOFOCUS® mod. 0700A2 mod. 01500A3 Termometri infrarosso senza contatto</p>

Risoluzione: 0.1

Misurazioni della temperatura corporea

Intervallo di misurazione: 34,0/42,5°C

Temperatura ambiente di funzionamento: 10/40°C

Accuratezza	da 34,0 a 35,9°C: ±0,3°C
	da 36,0 a 39,0°C: ±0,2°C (1)
	da 39,1 a 42,5°C: ±0,3°C

Altre misurazioni (2)

Intervallo di misurazione: 1,0/55,0°C

Temperatura ambiente di funzionamento: 10/40°C (3)

	da 1,0 a 19,3°C:	±1,0°C
	da 20,0 a 35,9°C:	±0,3°C
Accuratezza	da 36,0 a 39,0°C:	±0,2°C
	da 39,1 a 42,5°C:	±0,3°C
	da 42,5 a 55°C:	±1,0°C

(1) Il grado di accuratezza richiesto dalle norme ASTM E1965-98-2009 per i termometri infrarosso per temperatura tra 37 e 39°C è di +/-0,2°C, mentre per i termometri a mercurio ed elettronici le norme ASTM E567-96 e E1112-96 prevedono una precisione di +/-0,1°C per temperature tra 37 e 39°C.

(2) Solo con il modello 0700A2: sottrarre 2°C (o 3°C se il termometro è importato in "rectal", vedere par. #7) dalla temperatura visualizzata sul display per avere un valore approssimativo.

(3) In misurazioni diverse da quella corporea, Thermofocus è in grado di lavorare anche in ambienti con temperatura inferiore a 10 °C, ma la precisione e il range operativo non sono garantiti e il valore letto viene alterato a "Lo.5".

Alimentazione:	4 batterie tipo AAA (LR03) alcaline da 1,5 V
Autonomia con batterie di qualità:	fino a 3 anni o 10.000 letture (secondo l'uso)
Dimensioni:	m 165 x 40 x 22 - compreso cappuccio di protezione
Peso:	gr. 92 - batterie comprese

Distanza dal soggetto: circa 3 cm, **stabilita mediante sistema di puntamento ottico**.

Display ampio e ben visibile.

Intervallo di pressione atmosferica di utilizzo: da 700 hPa a 1.060 hPa

Intervallo di umidità relativa di utilizzo: da 15 % a 93 %, non-condensante.

Conservare in un luogo asciutto e pulito, preferibilmente a temperatura compresa tra +16 e +40°C.
Immagazzinare preferibilmente a temperatura compresa tra -10 e +60°C e comunque a temperature non inferiori a -18°C e non superiori a +70°C.

Durata di vita prevista del dispositivo: 10 anni.

Dispositivo medico di classe IIa (conformità alla Direttiva 93/42/CEE e successive modifiche) testato in ospedali, cliniche private e studi medici. Gli studi clinici sono disponibili su richiesta al fabbricante.

Tecnimed srl, P.le Cocchi, 12 - 21040 Vedano Olona (VA) - Italia assume piena responsabilità della conformità del prodotto alle norme.

Thermofocus è conforme alle norme CEI EN 60601-1, CEI EN 60601-1-11 e ASTM E1965-98:2009. Apparecchio con sorgente elettrica interna, previsto per uso continuo.

I led di Thermofocus emettono esigue radiazioni luminose ampiamente al di sotto dei limiti previsti per i prodotti di classe I dalla norma IEC60825-1:1993 + A2:2001 (classe I, lunghezza d'onda emessa: 610nm; massima potenza ottica: pmax<1mW).

	Leggere le istruzioni
	ATTENZIONE: leggere le avvertenze
	Apparecchio previsto per uso continuo
	Parte applicata di tipo BF
	Materiale riciclabile

Numero Verde gratuito (lun-ven, 8:30-17:00), per chiamate nazionali da rete fissa:

Numero Verde
800-930321

Seguici su:



Manufacturing Ideas



Manufacturing Ideas

Thermofocus®

mod. 0700A2
mod. 01500A3

Termometro senza contatto
Termómetro sin contacto

IT MANUALE D'USO

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il termometro

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar su termómetro



Vedi anche il filmato multilingue illustrativo sul sito / *Vea el vídeo de instrucciones multi-idioma en la página: www.tecnimed.it/movie.html*

Conservare in un luogo asciutto e pulito, preferibilmente a temperatura compresa tra +16 e +40°C.
Immagazzinare preferibilmente a temperatura compresa tra -10 e +60°C e comunque a temperature non inferiori a -18°C e non superiori a +70°C.

Durata di vita prevista del dispositivo: 10 anni.
Dispositivo medico di classe IIa (conformità alla Direttiva 93/42/CEE e successive modifiche) testato in ospedali, cliniche private e studi medici. Gli studi clinici sono disponibili su richiesta al fabbricante.

Tecnimed srl, P.le Cocchi, 12 - 21040 Vedano Olona (VA) - Italia assume piena responsabilità della conformità del prodotto alle norme.

Thermofocus è conforme alle norme CEI EN 60601-1, CEI EN 60601-1-11 e ASTM E1965-98:2009. Apparecchio con sorgente elettrica interna, previsto per uso continuo.

I led di Thermofocus emettono esigue radiazioni luminose ampiamente al di sotto dei limiti previsti per i prodotti di classe I dalla norma IEC60825-1:1993 + A2:2001 (classe I, lunghezza d'onda emessa: 610nm; massima potenza ottica: pmax<1mW).

	Leggere le istruzioni
	ATTENZIONE: leggere le avvertenze
	Apparecchio previsto per uso continuo
	Parte applicata di tipo BF
	Materiale riciclabile

Numero Verde gratuito (lun-ven, 8:30-17:00), per chiamate nazionali da rete fissa:

Numero Verde
800-930321

Seguici su:



Manufacturing Ideas

INDICAZIONE D'USO

Thermofocus è un termometro infrarosso destinato a misurare la temperatura corporea di bambini e adulti.

1. INTRODUZIONE

Gentile Cliente, la ringraziamo per aver acquistato il **termometro a distanza** per eccellenza: **Thermofocus®**.

Con Thermofocus, che è stato il primo termometro medicale senza contatto al mondo, Tecnimed ha inventato la misurazione a distanza e ha rivoluzionato il modo di misurare la temperatura.

I suoi termometri, **progettati e prodotti in Italia**, e dotati di una tecnologia continuamente perfezionata e costantemente protetta da brevetti, sono leader insuperati nel mercato.

Solo i termometri Tecnimed indicano senza possibilità di errore **la distanza corretta, requisito indispensabile affinché la misurazione sia precisa**.



2. AVVERTENZE

Leggere attentamente prima di utilizzare Thermofocus

2.1 Precauzioni

- Usate Thermofocus in un ambiente con temperatura uniforme, stabile e compresa tra i 10 e i 40°C, e privo di correnti d'aria.
- Se il termometro proviene da un ambiente con temperatura diversa da quella dell'ambiente in cui state operando (anche da un cassetto, ecc...), prima di utilizzarlo effettuate l'MQCS (solo mod. 01500A3, par. #8) o aspettate la fine del conto alla rovescia, senza toccarlo (par. #8).
- Evitate di rilevare la temperatura a un soggetto esposto a correnti d'aria o che nei minuti precedenti la lettura:
 - abbia camminato, corso o fatto movimento o esercizio fisico;
 - provenga da ambienti ventilati o con una temperatura diversa rispetto a quella dell'ambiente in cui state usando il termometro;
 - abbia indossato berretti o scarpe;
 - sia stato esposto ad agenti che possano aver alterato la temperatura della fronte, come docce, shampoo, asciugacapelli, spugnature, ecc.;
 - anche appoggiare la mano sulla fronte può alterare la temperatura.
In tutti questi casi attendete alcuni minuti per consentire la stabilizzazione della temperatura della fronte.

- Se cambiate il punto di misurazione sulla fronte otterrete risultati diversi. Per questo è importante indirizzare le due luci sempre sullo stesso punto, esattamente **al centro della fronte** (a metà tra l'inizio del naso e l'attaccatura dei capelli), tenendo il termometro **perpendicolare** alla fronte. Non effettuate misurazioni in punti diversi dal centro della fronte (eccetto quanto al par. 4.2).
- L'area della quale viene rilevata la temperatura ha un raggio di circa 2 cm intorno al punto luminoso. Assicuratevi che quest'area non comprenda sopracciglia o capelli, oppure gli indumenti: spostate i capelli dalla fronte, se necessario, qualche minuto prima della misurazione per evitare di ottenere una temperatura più alta del reale.
- In presenza di olii e cosmetici e di una maschera di ossigeno, o nel caso di persone anziane, la temperatura rilevata può essere più bassa della temperatura corporea reale.
- La temperatura corporea rilevata sulla fronte può essere influenzata da elevata sudorazione, ferite superficiali o da trauma cranico.

8. Non usate il termometro sulla fronte sudata, perché il valore rilevato non sarebbe attendibile (par. #4.2).

9. La guida d'onda dorata (fig. 1) è la parte più delicata del termometro. È costituita da uno specchietto concavo, rivestito di oro, che deve essere mantenuto pulito ed integro. Un suo eventuale danneggiamento, o la presenza di polvere o altra sporcizia, altererebbero l'esito della misurazione.

- Evitate di manipolare il termometro, e in particolare il puntale (fig. 1), più a lungo dello stretto necessario prima della misurazione.
- Per questo motivo, premendo il pulsante "on" **(on** (mod. 0700A2) o "faccina" **(M)** (mod. 01500A3) il software di Thermofocus applica un correttivo in modo da fornire una lettura paragonabile alle misurazioni effettuate comunemente in altre zone del corpo (misurazioni ascellare o orale o rettale) a seconda dell'impostazione del termometro. È comunque possibile cambiare il riferimento, tenendo presente che, rispetto alla lettura in modalità "ascellare", una lettura "orale" fornisce un valore di 0,2°C più alto, e una lettura "rettale" è di 0,8°C più alta (leggete il paragrafo #7).
- La temperatura rilevabile con Thermo-focus sulla fronte di una persona sana può variare da 35 a 37,5°C, ma in un adulto può anche essere inferiore a 35°C (in modalità ascellare).
- È opportuno conoscere la temperatura normale in condizioni ottimali di salute e nei vari momenti della giornata, per valutare meglio eventuali stati febbrili. Per aiutarvi, potete scaricare la tabella dal sito www.thermofocus.it, FAQ n° 7, e usarla come riferimento.

2.2. Attenzione

- Se non vengono osservate le precauzioni al par. #2.1, potreste ottenere temperature molto basse o molto alte, non imputabili però ad un cattivo funzionamento del prodotto.
- Non temete se le luci di puntamento sono indirizzate inavvertitamente negli occhi: sono innocue!
- Se non vengono osservate le precauzioni al par. #2.1, potreste ottenere temperature molto basse o molto alte, non imputabili però ad un cattivo funzionamento del prodotto.
- Se movimenti bruschi del bambino rendono difficile effettuare correttamente la misurazione, aiutatevi avvicinando il termometro alla fronte con le luci di puntamento già accese.
- In caso di automisurazione potete utilizzare uno specchio; oppure, se avete un bambino di sei anni o più, provate ad insegnargli l'uso di Thermofocus.
- Non entrando in contatto con il corpo Thermofocus non richiede protezioni igieniche "usa e getta".

3. COME LAVORA

Thermofocus rileva a distanza le emissioni infrarosse provenienti dal corpo umano. La fronte è un luogo ideale per rilevare la temperatura, essendo percorso dall'arteria temporale e a diretto contatto con il cervello e considerando che la testa è la parte del corpo che per prima cambia la propria temperatura man mano che la febbre sale o scende.

Ad ogni misurazione, Thermofocus esegue, in pochi centesimi di secondo, una serie di 125 rilevazioni, che vengono amplificate ed elaborate dal suo sofisticato microprocessore, insieme al valore della temperatura ambiente, in modo da mostrare la temperatura corporea corretta.

È importante sapere che non esiste un'unica temperatura "normale" uguale per tutti. In più, la temperatura individuale varia in base alla zona di misurazione, nel corso della giornata, e secondo l'attività fisica o mentale svolta (il pianto nel caso di un neonato) e può essere influenzata dalla temperatura esterna e da altri fattori, a seconda del tipo di misurazione.

A causa della dissipazione di calore alla quale le parti non protette da indumenti sono esposte, la temperatura reale della fronte è solitamente più bassa rispetto a quella di altre zone coperte.

L'accuratezza non è garantita ma questa misurazione può essere considerata una valida approssimazione della temperatura corporea. Essa è indicata, negli adulti, anche quando la misurazione frontale è alterata dalla presenza di oli o cosmetici, oppure nelle persone anziane.

4.3 Altre misurazioni

È possibile usare Thermofocus anche per rilevare la temperatura di oggetti, liquidi o di altre superfici, con temperatura tra 1 e 55°C. Ad esempio:

- la temperatura del biberon (fig. 7), della pappa, del bagnetto, ecc. avendo l'accortezza di mescolare bene i liquidi prima di effettuare la misurazione (in caso di liquidi o alimenti caldi, attendete 30 minuti prima di altre misurazioni);
- la temperatura ambiente, puntando il termometro contro un muro o un mobile (vedere anche par. #6);
- la temperatura in corrispondenza di ferite, infiammazioni, cicatrici, ustioni, problemi circolatori (per uso medico).

mod. 01500A3: procedete come per una misurazione sulla fronte ma premete il pulsante **(CAL)**.

mod. 0700A2:

procedete come per una misurazione sulla fronte. **Sottraete il valore riportato sull'etichetta** sul retro dell'apparecchio dalla temperatura visualizzata sul display. Il valore ottenuto corrisponde approssimativamente alla temperatura dell'oggetto / liquido / superficie.

Se la temperatura rilevata è inferiore a 34°C, il valore visualizzato sarà alternato a "Lo.3", e se è superiore a 40°C sarà alternato a "Hi.2". Questi messaggi indicano, in questo caso, semplicemente che i valori sono al di fuori del range normale di utilizzo (misurazione della temperatura corporea).

4. COME SI USA

4.1 Temperatura corporea

- Aprite il cappuccio protettivo facendo ruotare di circa 90° (fig. 2).

- Premete il pulsante **(on)** (mod. 0700A2) o **(M)** (mod. 01500A3) e tenetelo premuto: il termometro si attiverà e si accenderanno le due luci di puntamento.

- Avvicinate il termometro **perpendicolarmente al centro della fronte** e muovetelo avanti o indietro fino a visualizzare un unico punto luminoso. Se il termometro è troppo lontano si vedranno due punti sfocati (fig. 3); se è troppo vicino si vedranno due punti nitidi (fig. 4). Quando si vedrà **un unico punto luminoso**, significa che il termometro si trova esattamente alla distanza corretta (fig. 5).

- Rilasciate il pulsante tenendo fermo il termometro fino al lampeggio delle luci.

- Leggete il valore visualizzato sul display. Se necessario è possibile eseguire immediatamente un'altra misurazione.

- Chiudete il cappuccio protettivo.

Il display mostra l'ultima lettura per alcuni secondi, dopo di che mostrerà la temperatura ambiente per 4 ore (mod. 01500A3) o per 5 secondi (mod. 0700A2) prima di spegnersi automaticamente.

4.2 In caso di sudore: misurazione sulla palpebra

Talvolta la fronte può manifestare sudorazione, ad esempio quando la febbre diminuisce, rendendo la temperatura rilevata troppo bassa. Non è sufficiente asciugare la fronte. In questo caso è possibile prendere la temperatura, sempre a distanza, facendo una breve scansione sulla palpebra chiusa (fig. 6). Non preoccupatevi se il bambino apre l'occhio durante questa misurazione: le luci sono innocue.

È possibile modificare le impostazioni procedendo come segue (può essere modificata solo un'impostazione alla volta):

- a termometro spento, premete e tenete premuto il pulsante "Mem" **(Mem)** dopo circa 8 secondi, la visualizzazione cambierà mostrando in sequenza: °C, °F, AX, ORAL, RECTAL, on **(on)**, off **(off)**.

- Quando compare l'impostazione desiderata, rilasciate il pulsante.

Nota:

- nel caso in cui il termometro sia stato prodotto con la sola impostazione della temperatura interna, le impostazioni AX., ORAL e RECTAL non compariranno nella sequenza.

8. CALIBRAZIONE alla TEMPERATURA AMBIENTE

Se il termometro viene manipolato a lungo o se riscontra una certa differenza di temperatura, sul display può comparire il conto alla rovescia in minuti e secondi. Avete 3 possibilità:

1. Sistema di calibrazione rapida automatica (AQCS, Automatic Quick Calibration System):

attendete la fine del conto alla rovescia senza toccare il termometro affinché esso completi la stabilizzazione rapida automatica. Il conto alla rovescia continuerà ad aggiornarsi fino a quando le condizioni di alterazione della temperatura perdurano (ad esempio perché il termometro viene maneggiato, spostato continuamente, ecc).

È comunque possibile effettuare una misurazione prima della fine del conto alla rovescia, ma l'accuratezza non è garantita, soprattutto in caso di temperatura in aumento.

2. Sistema di calibrazione rapida manuale (MQCS, Manual Quick Calibration System) - solo mod. 01500A3: in alternativa è possibile correggere immediatamente la temperatura interna del termometro e adattarla a quella reale dell'ambiente in cui si vuole eseguire la misurazione.

5. FUNZIONE MEMORIA

La funzione memoria consente di richiamare i valori delle ultime 9 misurazioni. Per attivarla, premete il pulsante "Mem" **(Mem)**: il display visualizzerà il valore dell'ultima rilevazione accompagnato dal numero 1 e dalla sigla RE. Ripremendo ripetutamente il pulsante, il display visualizzerà la penultima, la terzultima misurazione, ecc, accompagnate dai numeri 2, 3, ecc.

6. TEMPERATURA AMBIENTE

Mod. 01500A3: quando il termometro è in stand-by ("Massima prestazione" - par. #7), la temperatura ambiente e il simbolo **(CAL)** lampeggiante appaiono sul display per 4 ore dopo l'ultima misurazione.

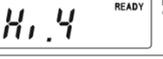
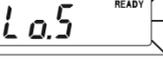
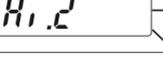
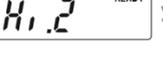
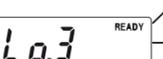
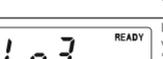
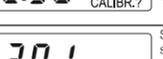
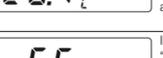
Se il display è spento, premete un pulsante e aspettate 20 secondi: la temperatura ambiente apparirà sul display.

Mod. 0700A2: premete e rilasciate il pulsante "Mem" **(Mem)**. Il display mostrerà per 4 secondi l'ultima misurazione (par. #5) e per i 6 secondi successivi la temperatura dell'ambiente.

7. COME CAMBIARE le IMPOSTAZIONI

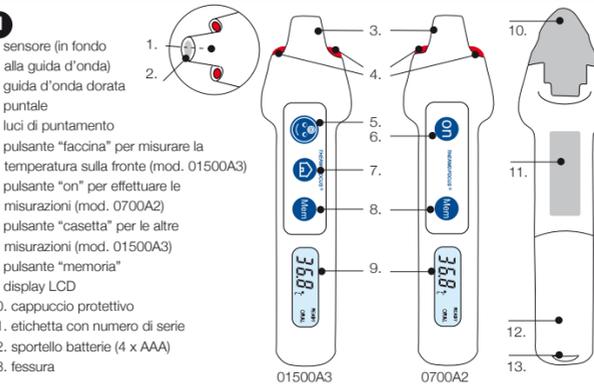
A seconda del paese dove viene venduto, il vostro termometro è uscito dalla fabbrica con le impostazioni in: gradi Celsius (°C) o Fahrenheit (°F); riferimento ascellare ("AX."), orale ("ORAL") o rettale ("RECTAL") oppure interna (nessun simbolo).

Il mod. 01500A3 può anche essere impostato con display spento ("off **(off)**" Risparmio Energia) o display acceso ("on **(on)**" Massima Prestazione) quando in stand-by (4 ore dopo l'ultima lettura).

9. SIGNIFICATO dei MESSAGGI sul DISPLAY			
VISUALIZZAZIONE DEL DISPLAY	DESCRIZIONE	PROBLEMA	SOLUZIONE
	Durante il normale funzionamento, compare il simbolo delle batterie.	Le batterie si stanno scaricando ma è ancora possibile eseguire un buon numero di misurazioni.	Togliete immediatamente le batterie per cambiarle quando comparirà il simbolo E.1 (vedete sotto).
	Il display visualizza "E.1" e il simbolo delle batterie, oppure non si accende per niente.	Le batterie sono completamente scariche.	Procuratevi immediatamente le batterie e sostituitele quando necessario (vedete par. #11).
	Il display mostra "Hi.4".	La temperatura ambiente è troppo alta (oltre 40°C).	Spostatevi in un luogo più fresco.
	Il display visualizza "Lo.5" alternato al valore.	La temperatura ambiente è inferiore ai 10°C.	È possibile effettuare una misurazione, ma l'accuratezza non è garantita.
	Il display mostra "Lo.5".	Temperatura ambiente troppo bassa (al di sotto dei limiti operativi dell'apparecchio).	Spostatevi in un ambiente più caldo.
	Il valore visualizzato si alterna a "Hi.2".	Se si sta misurando la temperatura corporea, segnala febbre molto alta (>=>40°C).	Consultate un medico.
	Il display visualizza "Hi.2".	La temperatura della superficie è oltre ai limiti dell'apparecchio (>55°C).	Assicuratevi di aver rispettato le istruzioni e le avvertenze. Non è possibile rilevare la temperatura.
	Il valore visualizzato si alterna a "Lo.3" (mod. 0700A2).	Se si sta misurando la temperatura corporea, la temperatura sembra troppo bassa (</<-34°C).	Controllate che la guida d'onda non sia sporca o danneggiata, e che il soggetto non provenga da un ambiente con temperatura molto bassa.
	Il display visualizza "Lo.3".	La temperatura della fronte appare troppo bassa.	Assicuratevi di aver rispettato le istruzioni e le avvertenze.
	Il display visualizza un conto alla rovescia, in minuti e secondi.	Il termometro si sta stabilizzando alla temperatura ambiente (AQCS).	Attendete il tempo indicato per permettere la stabilizzazione, o effettuate l'MQCS (par. 8#).
	Sul display compare il simbolo "RE" insieme alla temperatura ambiente.	Il termometro ha subito una stabilizzazione rapida automatica o manuale (AQCS o MQCS).	L'accuratezza è garantita, ma per una misurazione perfetta attendete la calibrazione normale del termometro (10/30 minuti).
	Il display visualizza "E.6".	La temperatura del termometro sta variando troppo velocemente.	Attendete la stabilizzazione del termometro.
	Il display visualizza "E.8".	Il termometro è stato mosso prima del lampeggio delle luci, oppure si è in presenza di forti campi elettromagnetici.	Attendete il lampeggio delle luci prima di muovere il termometro; assicuratevi che non ci siano telefoni cellulari o cordless nelle vicinanze.

10. EVENTUALI PROBLEMI e SOLUZIONI

- Il display non si accende:
 - le batterie sono completamente scariche oppure sono state inserite erroneamente; sostituitele o reinsertele correttamente (par. #11).
- Sulla fronte del soggetto si vedono due punti luminosi:
 - la distanza non è corretta; spostate il termometro avanti o indietro fino a quando si vedrà un unico punto luminoso (fig. 5).
- Il punto luminoso è poco visibile:
 - la luce ambiente è troppo elevata; fate ombra al soggetto.
- La guida d'onda (fig. 1) è danneggiata o è penetrata acqua nel termometro:
 - contattate il centro di assistenza al Numero Verde 800-930321.
- La temperatura rilevata dal termometro appare troppo bassa:
 - verificate che siano rispettate le condizioni previste (par. #2);
 - verificate che la guida d'onda (fig. 1) non sia sporca o danneggiata, in tal caso pulite come indicato al par. #12 o contattate il centro di assistenza al Numero Verde 800-930321;
 - verificate che il termometro sia posizionato perpendicolarmente alla fronte come in figura 5.
- La temperatura rilevata dal termometro appare troppo alta:
 - verificate che siano rispettate le condizioni previste nelle avvertenze (par. #2).
- Il termometro appare bloccato, non va in stand-by o i led di puntamento rimangono accesi dopo il rilascio del pulsante:
 - resetate il termometro togliendo e rimettendo le batterie.



11. SOSTITUZIONE BATTERIE

- Premete all'interno del foro nella parte posteriore dell'apparecchio con l'unghia (fig. 10) o con il tappo di una penna, oppure fate leva con una monetina inserendola nella fessura (fig. 1), e sollevate lo sportello.

- Asportate le vecchie batterie e gettatele negli appositi contenitori.
- Inserite 4 nuove batterie tipo AAA LR03 (ministilo), preferibilmente alcaline, prestando attenzione alla posizione indicata nelle rispettive sedi.
- Richiudete lo sportello.
- Dopo il cambio delle batterie, lasciate stabilizzare il termometro per 20 minuti prima di effettuare una misurazione o fate l'MQCS.
- Togliete le batterie se prevedete di non usare il termometro per lungo tempo.**

12. PULIZIA

PULIZIA DELLA GUIDA D'ONDA
La guida d'onda del termometro è molto delicata. Si raccomanda quindi di proteggere sempre il termometro con il suo cappuccio, quando non è in uso. Se, tuttavia, fosse necessario pulire la guida d'onda o il sensore situato in fondo ad essa per rimuovere eventuale polvere o altro sporco, usate un bastoncino di cotone leggermente inumidito con alcool. Non utilizzate altri oggetti o liquidi che potrebbero graffiare o danneggiare la superficie della guida d'onda o del sensore. Assicuratevi di asportare tutto lo sporco evitando di accumularne sul fondo della guida d'onda, e che eventuale liquido in eccesso non penetri tra la guida d'onda ed il sensore.

PULIZIA DEL CORPO DEL TERMOMETRO: usate un panno morbido leggermente inumidito con acqua e sapone ed eventualmente ripassate con un disinfettante.

NON USARE il termometro per almeno 30 minuti dopo la sua pulizia.

GARANZIA

Tecnimed s.r.l. garantisce questo prodotto contro eventuali difetti di conformità per la durata di 24 mesi dalla data di acquisto (farà fede lo scontrino o altro documento fiscale).
Dalla garanzia sono escluse le batterie e gli eventuali danni procurati da batterie difettose o esaurite e gli eventuali danneggiamenti all'involucro dovuti all'incuria o cattivo uso.
La garanzia decade inoltre nei seguenti casi:

UTILIZACIÓN PREVISTA

Thermofocus es un termómetro infrarrojo para la medición de la temperatura corporal de niños y adultos.

1. INTRODUCCIÓN

Estimado Cliente, muchas gracias por la compra del **termómetro a distancia** por excelencia: **Thermofocus®**. Con Thermofocus, que ha sido el primer termómetro médico sin contacto en el mundo, Tecnimed ha inventado la medición a distancia y ha revolucionado la manera de medir la temperatura. Sus termómetros, **diseñados y producidos en Italia** y dotados de una tecnología continuamente perfeccionada y constantemente protegida por patentes, son líderes insuperables en el mercado.

Solamente los termómetros de Tecnimed indican, sin posibilidad de error, la **distancia correcta**, que es un **requisito indispensable para que la medición sea precisa**.



2. ADVERTENCIAS

Lea detenidamente antes de utilizar el Thermofocus

2.1 Precauciones

- Utilice el Thermofocus dentro de un contexto de temperatura uniforme comprendida entre los 10º y 40º C y alejado de toda corriente de aire.
- Si el termómetro se encuentra en un lugar con una temperatura diferente a la del lugar donde va a ser utilizado (en otra habitación, en un cajón ecc...), necesita estabilizarse. Antes de utilizarlo es necesario hacer una calibración MQCS (mod. 01500A3 párrafo #8). En alternativa espere por lo menos 5 min. para permitir la fin del AQCS interior (párr. #8), sin tocar el termómetro.
- Evite tomar la temperatura a una persona expuesta a corrientes de aire o que durante los minutos precedentes a la toma de temperatura:
 - ha caminado, corrido o hecho ejercicio físico;
 - viene de lugares ventilados o con temperatura diferente de la habitación en la que el termómetro será utilizado;
 - ha estado vestido con gorros, sombreros o bufandas;
 - ha estado expuesto a situaciones que han podido alterar la temperatura de la frente, como duchas, tratamientos con compresas o secadores. Será necesario esperar algunos minutos para que se establezca la temperatura de la frente.
- Si cambia el punto de toma de la temperatura sobre la frente, obtendrá resultados distintos. Por estas razones, es importante dirigir las luces siempre al mismo punto, exactamente **al centro de la frente** (a media distancia entre el inicio de la nariz y el nacimiento del pelo) sujetando el termómetro **perpendicularmente a la frente**.
- La zona donde se mide la temperatura comprende un radio de 2 cm alrededor del punto luminoso. Es importante que dentro de esta zona queden excluidos cabellos, ojos y cejas, al igual que tejidos: alejar el pelo de la frente, si necesario, algunos minutos antes de la medición para evitar de obtener una temperatura más alta de la efectiva.
- La presencia de cremas o cosméticos o de una máscara de oxígeno o con personas ancianas, se podría determinar un valor inferior de la temperatura.
- La temperatura corporal medida su la frente puede ser influida en mucha sudoración, lesiones

superficiales o trauma en la cabeza.

- No utilice el termómetro sobre la frente sudada**, ya que la temperatura podría ser menos precisa (par. #4.2).
- La guía de onda del termómetro (fig. 9) es la parte más delicada del instrumento. Está constituida por un pequeño espejo cóncavo recubierto de oro que debe estar permanentemente limpio e intacto. Cualquier deterioro o la presencia de polvo o suciedad, alteraría la toma de la temperatura.

- Evite manipular innecesariamente el termómetro, y en particular la punta, antes de su utilización.
- No utilice el termómetro en contacto con la oreja ni con ninguna otra parte del cuerpo.
- Mantenga el termómetro alejado del agua y de toda fuente de calor; evite la exposición directa a los rayos solares. Si hay líquido dentro del termómetro, contactar el distribuidor para la Asistencia.
- Cierre siempre la tapa protectora para evitar que polvo o suciedad puedan entrar en la punta.
- No utilice el termómetro en personas que están utilizando teléfonos móviles e inalámbricos y en presencia de fuertes campos electromagnéticos.
- Evite cualquier choque sobre el termómetro; no lo utilice si ha podido sufrir algún daño o no funciona correctamente.

2.2 Atención

- Si las instrucciones de empleo no son respetadas, podría obtener temperaturas muy bajas o muy altas que no serían atribuibles a un mal funcionamiento del aparato.
- No se asuste si las luces son dirigidas por descuido a los ojos: son inofensivas.
- El equipo es un instrumento de medición sensible y no deberá ser utilizado como un juguete. Mantenga lejos de los niños o de personas con movilidad reducida y sensorial. Pequeñas piezas pueden ser ingeridas o inhaladas.
- La utilización de este termómetro no se debe sustituir a la consulta de un doctor. Se debe informar al médico sobre el modelo de termómetro que habéis utilizado.
- Movimientos abruptos o muy rápidos podrían no permitir tomar mediciones exactas. Acercarlo al bebe con la luz de guía encendida, puede ayudar a acortar el tiempo de la medición y así poder tomar la temperatura antes de que el bebe se mueva.
- En caso de auto-toma de temperatura puede usar un espejo, o si tiene un niño de por lo menos 6 años intente enseñarle como utilizar Thermofocus.
- Thermofocus no necesita el uso de protecciones higiénicas desechables.

3. FUNCIONAMIENTO

Thermofocus procesa la emisión de infrarrojos procedentes del cuerpo. La frente es el lugar ideal para tomar la temperatura ya que está irrigada por la arteria temporal que es directo con el cerebro y considerando que la cabeza es la primera parte del cuerpo que altera su temperatura, tanto si sube, como si baja.

En cada toma, Thermofocus hará, en centésimas de segundo, una serie de 125 anotaciones, que serán tratadas por su microprocesador junto a la temperatura ambiente hasta anotar en la pantalla la temperatura correcta.

Es importante saber que no existe una única temperatura "normal" igual para todos. La temperatura de cada persona varía según la zona de la medición, en el transcurso de un mismo día y según su actividad física y mental (el llanto en el caso de los bebés) y puede ser influenciada por diferentes factores exteriores dependiendo de la zona corporal donde vaya a realizarse.

Debido a la disipación de calor de la que son objeto las partes del cuerpo no cubiertas por ropa, la temperatura efectiva localizada en la frente es inferior a la de las partes cubiertas.

Por esto, el software de Thermofocus aplica automáticamente una corrección para dar un valor aproximado a la temperatura relevadas en otras zonas del cuerpo - mediciones axilar, oral o rectal - según la impostación del termómetro. Es posible cambiar la referencia pero tiene que saber que, respecto a la temperatura con referencia axilar, la temperatura con referencia oral será más alta de 0.2°C, y con referencia rectal será más alta de 0.8°C (par. #7). La temperatura tomada con Thermofocus sobre la frente de una persona sana puede variar de 35°C a 37.5°C, pero en el caso de un adulto puede ser inferior a 35°C (en referencia axilar).

Es, por tanto, indispensable conocer la temperatura normal de cada uno de los miembros de la familia en condiciones óptimas de salud y durante diversos momentos del día, para poder evaluar mejor los posibles estados febriles. Desahogue el cuadro en la página: www.thermofocus.com, FAQ no. 7, y tómeta como referencia.

4. MODO DE EMPLEO

4.1 Medida frontal

- Quite el tapón protector, rodeándolo de 90°C (fig. 2) .
- Presione el botón **on** (mod. 0700A2) o (mod. 01500A3) y dejarlo presionado: el termómetro se activará y las dos luces de guía se verán.
- Acerque el termómetro **perpendicularmente al centro de la frente** hasta que las dos luces converjan en un solo punto luminoso. Si está demasiado lejos verá 2 puntos borrosos (fig. 3); si por el contrario está demasiado cerca, seguirá viendo 2 puntos pero en este caso muy netos (fig. 4). Cuando sobre la frente se vea **un único punto luminoso**, significará que el termómetro se encuentra a la distancia correcta (fig. 5).
- Suelte el botón manteniendo el equipo inmóvil hasta que la luz parpadee.
- Vea el valor reflejado en la pantalla. Podrá realizar inmediatamente una nueva toma de temperatura.

Cierre la última medición, la pantalla indicará la temperatura por 15/20 segundos y después la temperatura ambiente por 4 oras (mod. 01500A3) o por 5 segundos (mod. 0700A2); entonces se apagará automáticamente.

4.2 En caso de sudor: medición en el parpado

Cuando la fiebre baja, la frente puede transpirar haciendo que la temperatura sea demasiado baja. En este caso es posible tomar la temperatura en el centro del parpado cerrado (fig. 6). No se preocupen si el niño abre los ojos durante la medición; las luces son inocuas. La exactitud no puede ser garantizada, pero puede considerarse como una aproximación razonable a la temperatura

corporal. Esta medición es aconsejada para adultos también en el caso de frente aceitosas o con cosméticos y para ancianos.

4.3 Otras medidas

Thermofocus también puede ser utilizado para medir la temperatura de objetos, líquidos o otras superficie con una temperatura entre 1 y 55°C. Por ejemplo:

- temperatura del biberón (fig. 7), sopa y baño, etc. mezclando bien los líquidos antes de hacer la medición (en caso de alimentos caldos, esperar alrededor de 30 min. antes de realizar otra toma de temperatura).

- temperatura de la habitación, apuntando el equipo a alguna pared o muebles (lea también el par. #6);

- la temperatura de las heridas, inflamaciones, cicatrices (para uso médico).

Mod. 01500A3: proceda como si quisiera hacer una medición en la frente, pero presione el botón "casa" **(**

0700A2 model: proceda como si quisiera hacer una medición en la frente. **Sustraiga el valor escrito en la tarjeta** atrás el instrumento da la temperatura que veáis en la pantalla. El valor obtenido corresponde aproximadamente a la temperatura del objeto/del líquido/de la superficie. Si la temperatura reflejada es inferior a 34°C, el valor sobre la pantalla será alternado a "Lo.3", y se es más de 40°C será alternado a "Hi.2". Estos mensajes indican, simplemente que los valores están fuera del rango de utilización (medición de la temperatura corporal).

5. FUNCIÓN de MEMORIA

La función memoria permite ver las últimas nueve mediciones. Para activar la memoria, cuando el aparato esté encendido, apretar el botón "Mem" **(** **);** este le mostrará la última temperatura tomada, siguiéndole el No 1 y la señal RE. Oprima el botón repetidamente y mostrará la segunda y la tercera temperatura tomada, junto con los números 2, 3 etc, y así sucesivamente desde la más reciente hacia atrás.

6. TEMPERATURA AMBIENTE

Mod. 01500A3: cuando el termómetro está en stand-by ("Máximo desempeño", parr. 7) la temperatura ambiente con el símbolo **(** **)**intermitente aparece de forma automática en la pantalla por 4 horas después de la ultima medición. Si el termómetro es en stand-by, pulse el botón "Mem": en la pantalla aparecerá la temperatura ambiente.

Mod. 0700A2: aprete y suelte el botón "Mem". La pantalla va a indicar la última medición (par. #5) y después la temperatura del ambiente por 6 segundos.

7. CÓMO CAMBIAR los PARÁMETROS

Dependiendo del país de destino su termómetro ha sido configurado para mostrar la temperatura en grados °C o °F; mostrar referencia axilar ("AX."), oral ("ORAL"), rectal ("RECTAL") o interna (ningún señal).

El mod. 01500A3 puede apagarse ("off **(** **)** modo de Ahorro de Energía) o puede quedar siempre encendido ("on **(** **)** modo de Máximo Desempeño), mientras se encuentre en stand-by (4 oras después la última medición). De cualquier forma usted podrá cambiar estas configuraciones a su preferencia:

proceda a lo siguiente:

- con el termómetro apagado, aprete y mantenga apretado (sin soltarlo) el botón "Mem" **(** **hasta que, después de alrededor de 8 segundos, se mostrarán los cambios en la pantalla rotativamente:**

°C; °F; AX.; ORAL; RECTAL;

"on" **(** **;** "off" **(** ****;****

- Cuando aparece el modo deseado, suelte el botón. Podrá realizar una modificación a la vez, para realizar otra, empiece de nuevo.

Si el termómetro ha sido fabricado con solamente la referencia interna, no es posible modificar las configuraciones AX., ORAL y RECTAL.

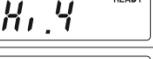
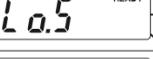
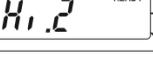
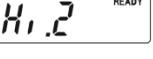
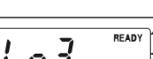
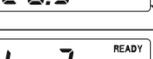
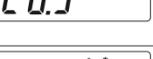
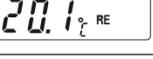
8. CALIBRACIÓN

de la temperatura ambiente

Si el equipo ha sido manipulado repetidamente, o almacenado donde existen muchos cambios de temperatura, una leyenda con un conteo regresivo puede aparecer. Si esto ocurre se pueden realizar 3 operaciones:
1. Sistema de Calibración Automática Rápida (AQCS, Automatic Quick Calibration System): espere que el equipo termine con el conteo regresivo (tiempo para estabilizarse y recalibrarse); si la temperatura de la habitación sigue cambiando constantemente o el equipo continúa siendo manipulado repetidamente, el tiempo necesario para recalibrarse y estabilizarse será reajustado continuamente. Es posible tomar la temperatura durante la cuenta regresiva, aunque no será garantizada la exactitud.

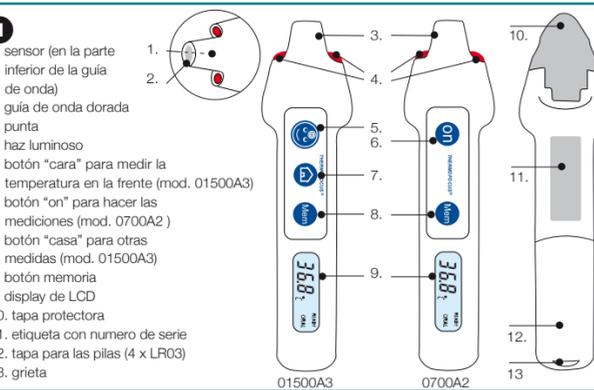
2. 2. Sistema de Calibración Manual Rápida MQCS (Manual Quick Calibration System) - sólo mod. 01500A3: como alternativa, es posible adaptar la temperatura interna del termómetro con aquella de la habitación de forma mas rápida. Con el termómetro en modo "Stand-by" (y temperatura de la habitación entre los 10 y los 40°C), realice lo siguiente:

- presione contemporáneamente los botones "cara" **(** **)** y "casa" **(** **)** (fig. 8). La palabra CAL se mostrará en la pantalla.
- Dentro de los próximos 10 seg, remueva el tapón, diriga el termómetro hacia una pared interna (no perimetral) o hacia un armario con temperatura estable y en un punto comprendido entre los 80 y 150 cm desde la altura del piso, y presione el botón "casa" **(** **)** (fig. 9).
- Suelte el botón: la proyección va a parpadear **lentamente**; la pantalla mostrará ahora la lectura como referencia de la temperatura de la habitación. Para asegurarse de que la temperatura tomada es una temperatura representativa de la habitación, evite dirigir el equipo hacia una pared que dé al exterior o ventana o a una fuente de calor o frío (una lámpara, computadora, calentador, aire acondicionado, etc.).
- El termómetro ya se encuentra preparado para tomar la temperatura. Se puede efectuar también la MQCS sin que sea el termómetro a sugerirlo y en el caso se deba trasladar de una habitación a otra con temperaturas diferentes. AQCS y MQCS también permiten que el termómetro obtenga buenas mediciones. Cuando está en reposo el termómetro ha hecho una AQCS o MQCS.
- 3. Calibración normal:** para poder obtener las mejores mediciones o para hacer pruebas clínicas dejar que el termómetro se establezca perfectamente esperando entre 10 y 30 minutos dependiendo de la diferencia de temperatura entre la habitación y el termómetro.

INSCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN	PROBLEMA	SOLUCIÓN
	El símbolo de las baterías se enciende durante el uso.	Las baterías se están agotando pero se puede todavía hacer una buena cantidad de mediciones.	Adquirir las baterías para cambiarle cuando se verá el símbolo "E1" (ver debajo).
	La pantalla marca "E1" y el símbolo de las baterías, o no se enciende.	Las baterías están totalmente agotadas.	Alejar las baterías y cambiarlas cuando es necesario (ver párrafo #11).
	En la pantalla aparece "Hi.4".	Temperatura ambiente demasiado alta (superior a 40°C).	Situarse en un lugar más fresco.
	El valor indicado parpadea en alternancia con el mensaje "Lo.5".	Temperatura ambiente inferior a 10°C.	La medición es posible pero la precisión no está garantizada.
	La pantalla marca "Lo.5".	Temperatura ambien- te demasiado baja (bajo de los límites operativos del instrumento).	Colocarse en un lugar más cálido.
	El valor indicado parpadea en alternancia con el mensaje "Hi.2".	Temperatura \approx />40°C. Si se esta midiendo la temperatura corporal señala fiebre muy alta.	Consultar con el médico.
	La pantalla marca "Hi.2".	Temperatura de la frente demasiado alta. La temperatura de la superficie medica supera el limite superior (>55°C).	Asegúrese que las advertencias hayan sido seguidas. Es imposible tomar la temperatura.
	El valor indicado parpadea en alternancia con el mensaje "Lo.3" (mod. 0700A2).	Temperatura \leq /=34°C. Si se esta midiendo la temperatura corporal, la temperatura parece demasiado baja.	Comprobar que la guía de onda no esté sucia o estropeada o que la persona no proceda de un ambiente a baja temperatura.
	La pantalla marca "Lo.3".	Temperatura de la frente demasiado baja. La temperatura de la superficie no alcanza el limite inferior (<1°C).	Asegúrese que las advertencias hayan sido seguidas. Es imposible tomar la temperatura.
	La pantalla muestra la cuenta regresiva de tiempo en minutos y segundos.	El termómetro se estabiliza a la temperatura ambiente (AQCS).	Esperar el tiempo que le designe el equipo, si tocar el termómetro, o hacer la calibración MQCS (pár. #8).
	La pantalla marca la temperatura ambiente con el símbolo RE.	El termómetro se ha estabilizado rápido (AQCS o MQCS).	El esmero es garantizado, pero para obtener una medición perfecta esperar el tiempo normal de estabilización (desde 10 a 30 minutos).
	La pantalla marca "E.6".	La temperatura del termómetro se esta alterando demasiado rapidamente.	Espero la estabilización del termómetro.
	La pantalla marca "E.8".	El equipo ha sido mo-vido antes que acabe el parpadeo de las luces, u estéis en presencia de un fuerte campo electromagnético.	Esperar que las luces acaben de parpadear antes de mover el termómetro: comprobar no tener teléfonos celulares o inalámbricos demasiado cerca.

10. EVENTUALES PROBLEMAS y SOLUCIONES

- La pantalla no se enciende:
 - las pilas están totalmente gastadas o mal colocadas; cámbielas o colóquelas correctamente (par. #11).
- Sobre la frente de la persona se ven 2 puntos luminosos:
 - la distancia no es correcta; des-place el termómetro hacia delante o hacia atrás hasta que sólo se vea un punto luminoso (fig. 5).
 - la distancia no es correcta; des-place el termómetro hacia delante o hacia atrás hasta que sólo se vea un punto luminoso (fig. 5).
- El punto luminoso es poco visible:
 - la luz ambiente es muy intensa; haga sombra con su cuerpo.
- La guía de onda (fig. 1) está estropeada o ha entrado agua en el termómetro:
 - contacte con el distribuidor para que le asista.
- La temperatura visualizada en el termómetro es demasiado baja. Verificar que:
 - todas las indicaciones (par. #2) sean respetadas;
 - la guía de onda (fig. 1) no esté sucia o estropeada; si este fuera el caso limpiarlo como se indica en el par. #12) o contacte con el distribuidor;
 - el termómetro está colocado perpendicularmente a la frente (fig. 5).
- La temperatura marcada en la pantalla es demasiado alta:
 - comprobe que todas las indicaciones (par. #2) están siendo respetadas.
- El termómetro parece bloqueado o no se apaga transcurridos 20 seg. del último uso o las luces quedan encendidos después de liberar el botón:
 - ponga el termómetro en la posición inicial, para ello extraiga y vuelva a colocar las pilas.



11. CAMBIO de BATERÍAS

- Presione el pequeño botón situado en la parte trasera del equipo con una uña (fig. 10), o bien con un bolígrafo o introducir el borse de una moneda pequeña en la grieta (fig. 1) y hacer palanca suavemente.
- Quite la tapa de las baterías.
- Saque las pilas usadas y tíralas a un apropiado contenedor.
- Introduzca 4 pilas nuevas (AAA, 1,5 V), colocalias en la posición correcta.
- Cierre la tapa.
- Después de cambiar las pilas, espere 20 minutos antes de hacer una medición o hacer la calibración MQCS (ver párrafo #8).
- Remover las pilas si preva no usar el instrumento por un largo tiempo.**

12. LIMPIEZA

LIMPIEZA DE LA GUÍA DE ONDA

La guía de onda del termómetro es muy delicada. Se recomienda entonces proteger siempre el termómetro con su tapa protectora cuando no se usa. Si es preciso limpiar la guía de onda u el sensor puesto en el fondo de la misma para quitar polvo u otra suciedad, usar un paíito de algodón humedcido en alcohol. Asegurarse de quitar toda la suciedad evitando que se acumule al final de la guía de onda donde se encuentra el sensor. No usar otros objetos o líquidos que podrían fácilmente dañar la superficie de la guía de onda o del sensor. Durante esta operación asegúrense que el líquido en exceso no penetre entre la guía de onda y el sensor.

LIMPIEZA DEL CUERPO DEL TERMÓMETRO: use un paño suave y levemente mojado con jabón y agua.

NO USAR el termómetro por lo menos 30 minutos después de haberlo limpiado.

GARANTÍA

Tecnimed s.r.l. garantiza este producto contra defectos de falla de los materiales o fabricación por un tiempo de 2 años desde la compra (esta fecha tiene que ser demostrada con un documento de compra válido - recibo de impuestos o recibo de venta). Es necesario relacionarse a las instrucciones del Fabricante o del Distribuidor respecto al procedimiento de asistencia. La garantía no cubre los daños causados por fallo de las baterías y daños causados por falta de cuidado o uso inapropiado del producto.

La garantía será anulada en los siguientes casos:

- el producto ha sido dañado;
- la etiqueta con el número de serie (si tuviese) ha sido dañada, removida, o se encuentra ilegible;
- si el producto ha sido abierto o reparado por personal no autorizado;
- si el producto ha sido dañado debido a no seguir las instrucciones de uso del instructivo. En el caso de que el producto fuera comprado en una tienda online vía Internet, el servicio de garantía sólo puede ser proporcionado a través del proveedor de la tienda online donde se haya adquirido el producto.
- En el caso de falta de conformidad, el producto será reparado o le será sustituido por otro a discreción del fabricante.

Ningún producto reparado o reemplazado ampliará la garantía original más allá del periodo de dos años. Si se encuentra que el producto no está cubierto por los términos y condiciones de esta garantía (no existe falta de conformidad), el Fabricante o el Distribuidor se reservan el derecho de cargar honorarios de mano de obra. En ningún caso podrá Tecnimed ser responsable por algún daño inherente al uso incorrecto del producto o por un costo sobre el costo original del producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

THERMOFOCUS® mod. 0700A2/01500A3
Termómetro de infrarrojos a distancia

Resolución: 0.1	
Medición de le temperatura corporal	
Franja de medición: 34.0/42.5°C	
Franja de temperatura ambiente: 10/40°C	
Exactitud	de 34,0 a 35,9°C: ±0,3°C
	de 36,0 a 39,0°C: ±0,3°C (1)
	de 39,1 a 42,5°C: ±0,3°C

Otras medidas ⁽²⁾	
Franja de medición: 34.0/42.5°C	
Franja de temperatura ambiente: 10/40°C ⁽³⁾	
Exactitud	de 1,0 a 19,9°C: ±1,0°C
	de 20,0 a 35,9°C: ±0,3°C
	de 36,0 a 39,0°C: ±0,2°C
	de 39,1 a 42,5°C: ±0,3°C
	de 42,5 a 55°C: ±1,0°C

(1) Los requerimientos de las normas ASTM para termómetros infrarrojos en un rango de 37 a 39º C es de \pm 0,2º C, mientras que para termómetros de mercurio-en-vidrio y termómetros electrónicos, los requerimientos por los estándares E 667-96 +E 1112-96 de la ASTM de 37 a 39º C es de \pm 0,1º C.

(2) Solo con el modelo 0700A2: sustraer 2º C de la temperatura en la pantalla para obtener un valor aproximado.

(3) Thermofocus puede funcionar incluso en habitaciones con una temperatura bajo de10º C, pero la precisión no está garantizada y el valor reflejado estará en alternancia con el mensaje "Lo.5".

Alimentación:	4 pilas alcalinas tipo AAA (LR03) de 1.5 V
Tiempo de vida de baterías de calidad:	hasta 3 años o 10.000 lecturas (según el uso)
Dimensiones:	m 165 x 40 x 22 - incluido el tapón de protección
Peso:	gr. 92 - incluidas las pilas

Distancia de funcionamiento entre el termómetro y la persona: 3 cm approx. **fijada por señal óptica.**

Pantalla grande y bien visible.

Franja de presión atmosférica de utilización: de 700 hPa a 1.060 hPa
Franja de umedad relativa de utilización: de 15 % a 93 %, no condensada.

Conservar en un lugar seco y limpio, preferentemente a una temperatura comprendida entre +16 y +40°C. Es mejor acumular entre -10 y +60°C, de todos modos a temperaturas no inferior a -18°C y no superior a +70°C.

Vida del instrumento: 10 años.

El Thermofocus es un equipo médico de clase II (IIa acorde a la directiva 93/42/CEE) que ha sido aprobado en hospitales, clínicas de la salud, consultorios médicos. Los tests clínicos están disponibles a pedido al fabricante.

Toda la responsabilidad por la conformidad de este producto es asumida por Tecnimed srl, 12, p.le Cocchi - 21040 Veduggio Olona (VA) - ITALIA.

Termómetro a infrarrojos conforme con las normas ASTM E1965-98(2009), CEI EN 60601-1, y CEI EN 60601-1-1.

Equipo con fuente de alimentación eléctrica interna, para operaciones continuas.

Las luces de guía de Thermofocus emiten radiación luminosa de muy bajo nivel de los niveles previstos por IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001 Standard para luces de tipo I clase I, longitud de onda: 610nm; potencia óptica máxima: Pmax<1mW).

	Leer las Instrucciones
	ATENCIÓN: leer las advertencias
	Aparato para una utilización continua
	Parte aplicada tipo BF
	Material reciclable



Respectar las normas vigentes en relación a la liquidación de las baterías y de los aparatos electrónicos.

